

วารรัตน์ สุขวัจนี 2551: การศึกษาวิเคราะห์นวนิยายอิงประวัติศาสตร์สมัยกรุงศรีอยุธยา
ปริญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (วรรณคดีไทย) สาขาวรรณคดีไทย ภาควิชาวรรณคดี
ประธานกรรมการที่ปรึกษา: ผู้ช่วยศาสตราจารย์เสาวณิต วิงวอน, อ.ด. 286 หน้า

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นการศึกษาวิเคราะห์นวนิยายอิงประวัติศาสตร์ที่มีเนื้อหาในสมัย
กรุงศรีอยุธยาจำนวน 14 เรื่อง โดยแบ่งเนื้อหาออกเป็น 6 บท ว่าด้วยความเป็นมาของนวนิยาย
อิงประวัติศาสตร์ องค์ประกอบของนวนิยายอิงประวัติศาสตร์สมัยกรุงศรีอยุธยา และการ
เปรียบเทียบเนื้อเรื่องนวนิยายอิงประวัติศาสตร์กับพระราชพงศาวดาร

จากการศึกษาพบว่านวนิยายอิงประวัติศาสตร์สมัยกรุงศรีอยุธยามีแนวคิดในเรื่องการแย่ง
ชิงราชบัลลังก์ การรบและการปกป้องบ้านเมือง การเชิดชูวีรบุรุษและการเชิดชูวีรภักดิ์ การเสีย
กรุงศรีอยุธยาและการกอบกู้เอกราช ความรักระหว่างสงคราม และความกตัญญู ความเสียสละ
และความจงรักภักดี กลวิธีการประพันธ์มีการเปิดเรื่องและสร้างความขัดแย้งในการดำเนินเรื่อง
การเรียงลำดับเหตุการณ์ในการดำเนินเรื่อง การจบเรื่อง ฉากที่ปรากฏ เช่น ฉากก่อสร้างเมือง
ฉากสภาพบ้านเมือง จากความวุ่นวายในราชสำนักและการแย่งชิงราชบัลลังก์ จากสงครามและ
การต่อสู้เพื่ออิสรภาพ ตัวละครแบ่งออกเป็น 3 กลุ่ม คือตัวละครที่มาจากบุคคลจริงใน
ประวัติศาสตร์ ตัวละครที่มาจากเค้าของบุคคลจริงในประวัติศาสตร์ และตัวละครที่สมมุติขึ้น
ใหม่ บทสนทนาที่มีทั้งบทสนทนาที่ใช้คำโบราณ บทสนทนาที่ใช้คำปัจจุบันและบทสนทนาที่ใช้
คำโบราณและคำปัจจุบันอยู่ร่วมกัน การใช้ภาษาพบว่ามีการใช้คำและสำนวนโบราณเพื่อทำให้
สอดคล้องกับเนื้อเรื่อง มีการใช้โวหารภาพพจน์เพื่อสื่อความหมายให้ชัดเจนและสร้างอารมณ์
ความรู้สึก

ในส่วนของเปรียบเทียบเนื้อเรื่องนวนิยายอิงประวัติศาสตร์กับพระราชพงศาวดาร
พบว่านวนิยายมีเนื้อเรื่องตรงกับพระราชพงศาวดาร เนื้อเรื่องต่างกับพระราชพงศาวดาร การเพิ่ม
เหตุการณ์ และการตัดเหตุการณ์ นวนิยายอิงประวัติศาสตร์สมัยกรุงศรีอยุธยาแม้จะมีเนื้อเรื่อง
หลักเป็นเหตุการณ์ในประวัติศาสตร์แต่มีการปรุงแต่งเรื่องให้เกิดอรรถรสตามแบบของนวนิยาย

Wararat Sukwadjanee 2008: An analytical Study of Historical Novels of Ayutthaya Period. Master of Arts (Thai Literature), Major Field: Thai Literature, Department of Literature. Thesis Advisor: Assistant Professor Sauvanit Vingvorn, Ph.D 286 pages.

This thesis is an analytical study of fourteen novels whose contents are based on the history of Ayutthaya period. The research is divided into six chapters dealing with the origin and the structure of Thai historical novels; the structure of historical novels related to Ayutthaya period; and the comparison between the content of the novels and that of the chronicles.

The study finds that historical novels based on the history of Ayutthaya period present the following themes: the dethronement of kings; the fight in protection of the nation; the glorification of heroes and heroic monarchs; love in wartimes; and the sense of obligation and royalty to the monarchs. The structure consists the exposition, the conflict, the chronological order of the events and the conclusion. There are such outstanding scenes which portray the construction of the capital city; the condition of life; the chaotic situations in the court with struggles to take possession of the throne; and the battles for freedom. Characters can be classified into three groups: those derived from actual persons, those based on actual persons, and those totally invented by the authors. The conversations are composed of words and expressions which are both old and new. There are also attempts to use old words and expressions to make the situations plausible. Figurative language is used so as to strengthen the meanings and moods of the story.

In comparing the content of the novels to historical events, it is found tha some episodes are truthful, some are not. There are both added and removed events for the benefit of the narratives as novel.

Student's signature

Thesis Advisor's signature